



Malaidh Ghleann Gheis

Chomh sean leis na cnoic As old as the hills



Líníocht le Sam Hunter
Illustration by Sam Hunter



“mala glan YESH”

Gleann na ngeiseanna

Tá an t-ainm Gleann Gheis chomh sean leis na laochra Éireannacha a luaitear sna seanscéalta. Ar mhaithe leis an laoch a chosaint, ba ionann an gheis agus bealach chun gníomhaíochtaí áirithe a chosc: bhí náire nó bás mar thoradh ar gheis a bhriseadh. Uaireanta bhíodh ar an laoch dul i gneileach le geasa contrártha. Geis amháin a bhí luaite le Cú Chulainn, ceann de mhórlaochra na hÉireann, ná nach raibh cead aige feoil madra a ithe agus geis eile ba ea gur chóir glacadh le féile agus fáilte i gcónaí. Nuair a thairg seánbhean béisil dó a raibh feoil madra ann, chinn sé an béisil a ithe. Ba é an bás a bhí mar thoradh ar an ngeis a bhriseadh.

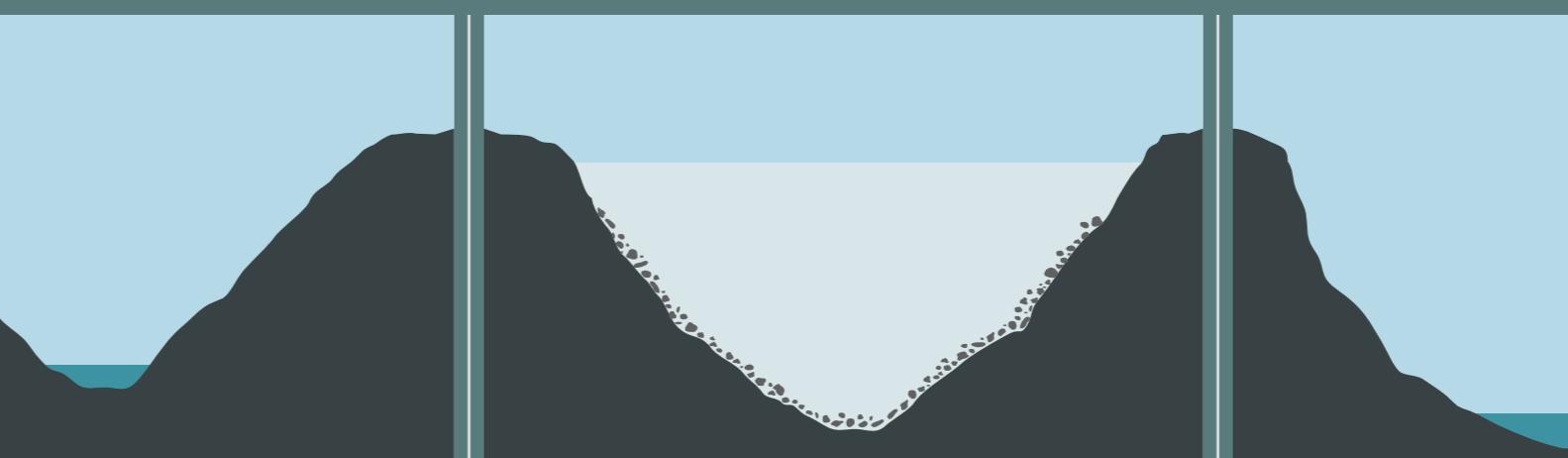
Glen of spells

The name Glengesh is as old as the legends of the Irish heroes. For the warrior's protection, the geis or gesh, a form of taboo, forbade certain actions: breaking it led to dishonour or death. Sometimes the hero was placed under conflicting geasa. Cúchullain, one of Ireland's greatest legendary heroes, was under one geis never to eat the flesh of a dog and another always to accept hospitality. When an old woman offered him a meal containing dog meat, he chose to eat the food. Breaking the geis led to his death.

Gleann oighir

Fiche míle bliain ó shin, bhí formhór na hÉireann faoi bhrat oighearachlúid mhór. Ghluais oighearshruithe síos an gleann ag tabhairt carraigeacha agus smionagar leis. Tá an próiseas céanna a bhíodh ar bun riamh fós ar bun ag Abhainn Ghleann Gheis – snoí an tírdhreacha.

Tírdhreach ag athrú – roimh, i rith agus i ndiaidh na hOighearaoise
A changing landscape – before, during and after the Ice Age



wildatlanticway.com



1 Téigh síos na céimeanna chomh fada le gaiste gréine Thrá an Airgid sa Máláinn Bhig.
Descend the steps to the suntrap of Silver Strand at Máláinn Bhig (Malin Beg).

2 Caith súil siar ar an ré atá caite ag Daonbháile Ghleann Cholm Cille.
Take a step back in time at Glencolmcille Folk Village.

3 Tabhair suntas do chumhacht an uisce ag bualadh faoin gcarraig ag Eas a' Ranca.
Admire the force of water on rock at Assaranca Waterfall.